





# FEUILLET DE DONNÉES TECHNIQUES

## Électroménager avec 610 commande de four électronique

**NOTICE:** This service data sheet is intended for use by persons having electrical **AVIS:** Cette feuille de données d'entretien est destinée aux personnes ayant reçu une formation en électricité et en mécanique, et qui possèdent un niveau de connaissance jugé acceptable dans l'industrie de réparation des appareils électroménagers. Le fabricant ne peut être tenu responsable, ni assumer aucune responsabilité, pour toute blessure ou dommage de quelque nature que ce soit pouvant résulter de l'utilisation de cette feuille de données.

**NOTES IMPORTANTES:** Cet appareil inclut un contrôleur de four électronique. Le tableau de contrôle n'est pas réparable sur place.

### Pratiques d'entretien Sécuritaires

Pour éviter tout risque de blessure et/ou dommage matériel, il est important que des pratiques d'entretien sécuritaires soient suivies. Voici quelques exemples de pratiques sécuritaires.

- N'essayez jamais de réparer un appareil si vous ne croyez pas avoir les compétences nécessaires pour le faire de manière satisfaisante et sécuritaire.
- Avant de procéder au service d'entretien ou de déplacer tout appareil ménager, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique, réglez le disjoncteur de circuit à OFF, ou enlevez le fusible et fermez le robinet d'alimentation en gaz.
- N'entrez jamais l'installation adéquate de tout dispositif de sécurité.
- Utilisez que les pièces de remplacement énumérées dans le catalogue pour cet appareil. La moindre substitution risque de ne pas être conforme aux normes de sécurité établies pour les appareils électroménagers.
- Mise à la Terre: La couleur de codage standard des conducteurs de mise à la terre de sécurité est verte ou verte à barres jaunes. Les conducteurs de mise à la terre ne doivent pas être utilisés comme conducteurs de courant. Il est d'une importance capitale que le technicien d'entretien complète toutes les mises à la terre de sécurité avant de terminer le service. Si cette recommandation n'est pas suivie à la lettre, il en résultera des risques pour les personnes et les biens.

- Avant de retourner le produit au service de réparation ou d'entretien, assurez-vous que:
  - Toutes les connexions électriques sont correctes et sécuritaires.
  - Tous les conducteurs électriques sont correctement préparés et à l'abri des bords tranchants, des composants à température élevée, et des parties mobiles.
  - Toutes les bornes électriques, connecteurs, réchauffeurs, etc. dénudés sont espacés convenablement loin de toute pièce en métal et des panneaux.
  - Toutes les mises à la terre de sécurité (interne et externe) sont correctement ré-assemblées de façon sécuritaire.
  - Tous les panneaux sont correctement et fermement remontés.

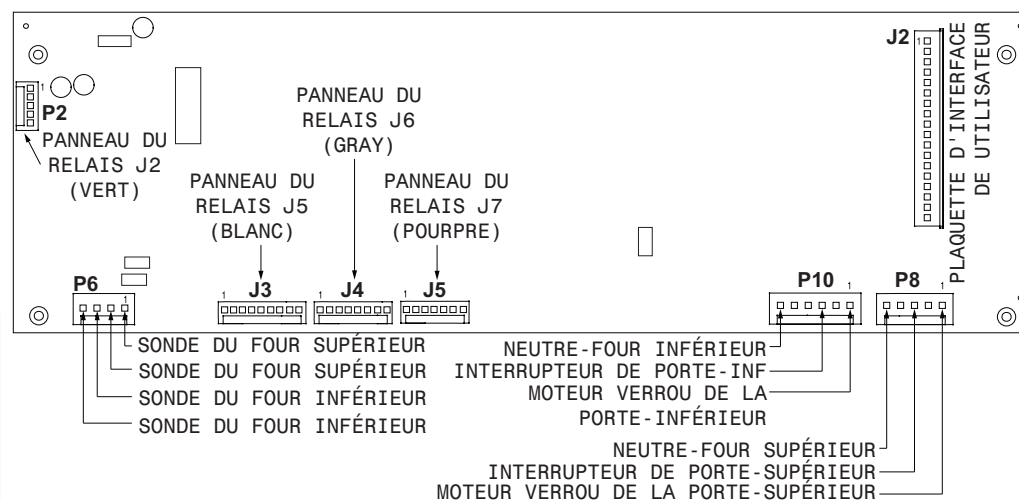
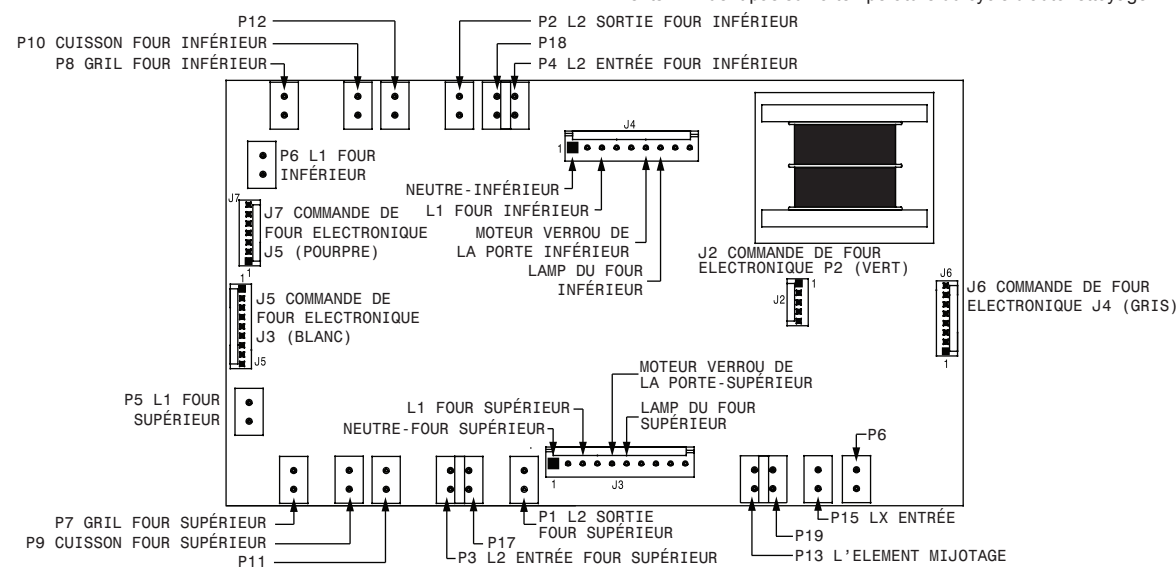
### Étalonnage du Four

Réglez le régulateur électronique de four pour une cuisson normale à 350 °F (177 °C). **Bake** (cuisson au four) et maintenez-la enfoncée pendant 6 secondes. Comptez-vous de four préchauffer choisir températures. Vous devez obtenir une température moyenne de four après 5 cycles. Appuyez sur la touche **Stop** (arrêt) pour mettre fin au mode de cuisson.

### Réglage de la Température

- Assurez-vous de ne sélectionner aucun mode de cuisson, puis appuyez sur la touche **Bake** (cuisson au four) et maintenez-la enfoncée pendant 6 secondes.
- L'afficheur de température indique l'écart actuel de calibration (ajustement de température).
- Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour entrer l'ajustement désiré (jusqu'à 35 °F/19 °C).
- Appuyez sur la touche **Self Clean** (autonettoyage) pour ajouter le symbole à (-) à l'ajustement, si nécessaire. Aucun signe n'apparaît si l'ajustement est positif.
- Lorsque vous avez fait le réglage désiré (-35 à 35 °F / -18 à 18 °C), appuyez sur la touche **Start** (mise en marche) pour confirmer le choix ou **Cancel** (annuler) pour l'annuler.

**Remarque:** La modification de la calibration affecte tous les modes de cuisson. Les ajustements n'influencent pas sur la température du cycle d'autonettoyage.



**IMPORTANT**  
**N'ENLEVEZ PAS CE SAC OU NE DÉTRUISEZ PAS SON CONTENU**  
 CONTIENT LES SCHÉMAS DE CÂBLAGE ET LES INFORMATIONS DE RÉPARATION  
**REMETTRE LE CONTENU DANS LE SAC**

## DESCRIPTION DES CODES D'ERREURS DE LA COMMANDE ÉLECTRONIQUE DU FOUR (EOC)

**Note :** De façon générale, "F1X" indique des erreurs internes de la commande du four, "F3X" un problème avec la sonde du four et "F9X" un problème avec le moteur verrou.

Code	Condition / Cause	Action corrective suggérée
F10	La commande de four a décelé une condition d'emballage possible. La commande présente un relais en court-circuit, (RTD) mauvais fonctionnement de la sonde.	- Vérifiez la sonde RTD et remplacez-la si nécessaire. Si le four surchauffe, coupez le courant. Si l continue de surchauffer une fois que le courant est rétabli, remplacez le EOC-Panneau d'affichage.
F11	Touches en court-circuit: si une touche est détectée enfoncée durant une longue période de temps on la considère comme court-circuitée. La commande produit une alarme et termine toute activité du four.	- Appuyez sur ANNULER. - Si le code réapparaît, remplacez la membrane tactile. - Si le problème persiste, remplacez le EOC-Panneau d'affichage.
F13	La mémoire interne de la commande est corrompue.	- Appuyez sur ANNULER. - Débranchez l'appareil, attendez 10 secondes et rebranchez. Si le problème réapparaît lors du rebranchement, changez le EOC-Panneau d'affichage.
F14	Câble de la membrane tactile mal connecté.	- Débranchez l'appareil. Vérifiez la connexion du câble plat entre la membrane et le EOC- Panneau d'affichage sur J2. - Si le problème persiste, remplacez le EOC- Panneau d'affichage. - Si la connexion est bonne mais que le problème persiste, remplacez la membrane tactile.
F15	Une erreur est survenu lors de l'auto-diagnostic du contrôleur.	- Remplacez le EOC- Panneau d'affichage.
F30	Problème avec le filage de sonde/filage ouvert ou Note: Si EOC affiche initialement le code "F10", signifiant qu'il décode une condition d'emballage.	- Vérifiez le filage du circuit de la sonde, il est peut-être ouvert ou coupé. - Vérifiez la résistance RTD à la température de la pièce (comparez les données au tableau). Si celle-ci ne concorde pas, remplacez sonde (RTD). - Laissez refroidir le four et redémarrez la fonction.
F31	Court-circuit RTD problème sonde/filage.	- Si le problème persiste, remplacez le EOC- Panneau d'affichage.
F90 F91 F95	Système de verrouillage de porte défectueux. La commande du four ne voit pas le moteur tourner.	- Appuyez sur ANNULER. - Si la touche ANNULER n'élimine pas le problème, débranchez l'appareil pendant 30 secondes, et rebranchez-le. - Si le problème persiste, vérifiez le filage du moteur verrou, de l'interrupteur verrou et le circuit de l'interrupteur de la porte. - Débranchez le moteur verrou, appliquez du courant (L1) directement au moteur verrou, si le moteur ne fonctionne pas, remplacez l'assemblage. - Vérifiez si l'interrupteur verrou fonctionne adéquatement (Est-ce qu'il permet d'ouvrir et de fermer? Vérifiez avec un ohm mètre). Le moteur verrou doit être réactif tel qu'indiqué à l'étape précédente afin que l'interrupteur s'ouvre et se ferme. Si l'interrupteur verrou est défectueux, remplacez-le. - Si toutes les étapes mentionnées ci-haut échouent, remplacez le EOC- Panneau d'affichage ou le EOC- Panneau des Relais dans le cas où le moteur de la porte ne tourne pas.

MATRICE D'ANALYSE DU CIRCUIT DU FOUR SUPÉRIEUR	Sur le panneau relais					Sur le panneau d'affichage
	ÉLÉMENTS					
	Cuisson P9	Gril P7	Lampe J3-6	Moteur porte J3-5	DLB L2 sortie P1	Interrupteur porte P8-3 / P8-5
Cuisson	X	X			X	
Gril		X			X	
Nettoyage	X	X			X	
Dé/Verrouillage				X		
Lumière			X			
Porte ouverte			X			
Porte fermée						X

MATRICE D'ANALYSE DU CIRCUIT DU FOUR INFÉRIEUR	Sur le panneau relais					Sur le panneau d'affichage
	ÉLÉMENTS					
	Cuisson P10	Gril P8	Lampe J4-7	Moteur Verrou J4-6	DLB L2 out P2	Interrupteur porte P10-3 / P10-6
Cuisson	X	X			X	
Gril		X			X	
Nettoyage	X	X			X	
Dé/Verrouillage				X		
Lumière			X			
Porte ouverte			X			
Porte fermée						X

ÉCHELLE DU DÉTECTEUR DE TEMPÉRATURE À RÉSISTANCE	
Température °F (°C)	Résistance (ohms)
32 ± 1,9 (0 ± 1,0)	1 000 ± 4,0
75 ± 2,5 (24 ± 1,3)	1 091 ± 5,3
250 ± 4,4 (121 ± 2,4)	1 453 ± 8,9
350 ± 5,4 (177 ± 3,0)	1 654 ± 10,8
450 ± 6,9 (232 ± 3,8)	1 852 ± 13,5
550 ± 8,2 (288 ± 4,5)	2 047 ± 15,8
650 ± 9,6 (343 ± 5,3)	2 237 ± 18,5
900 ± 13,6 (482 ± 7,5)	2 697 ± 24,4
Circuit de la sonde mise à la terre à la caisse	Circuit ouvert/résistance infinie



